

Germany-Hamburg: Firefighting equipment
OJ S 237/2016 08/12/2016
Contract award notice
Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Behörde für Inneres und Sport, Polizei Hamburg, Zentrale Vergabestelle BIS,
Verwaltung und Technik VT 213
Postal address: Carl-Cohn-Str. 39
Town: Hamburg
Postal code: 22297
Country: Germany
Contact person: S. o.
For the attention of: Yvonne Vandre
E-mail: ausschreibungen@polizei.hamburg.de
Telephone: +49 40428669283
Fax: +49 40427314342

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.hamburg.de/polizei/ausschreibungen-np/>

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

Public order and safety

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title

Lieferung von Feuerwehrschräuchen.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies
NUTS code DE600 Hamburg

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)

The procurement involves the establishment of a framework agreement

II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)

Die Behörde für Inneres und Sport vergibt die Lieferung von Feuerwehrschräuchen für die Feuerwehr Hamburg.

II.1.5. CPV code(s)

35111000 Firefighting equipment

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

IV.2.2. Information about electronic auction

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Contract notice

Notice number in the OJ S: [2016/S 176-316562](#) of 13.9.2016

Section V: Award of contract

Lot No: 1

- Lot title: Saugschlauch EN ISO 14557; Größe A 110, Länge 1 600 mm, mit Scharfenberg Schnellkupplungsgriffen

V.1. Date of conclusion of the contract

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

V.3. Name and address of the contractor

Official name: C. B. König Feuerschutz GmbH

Country: Germany

V.4. Information on value of the contract/lot

V.5. Information about subcontracting

Lot No: 2

- Lot title: Druckschlauch B75-20-KL1-K-L2 DIN 14811/A2:2014-08, mit Beschriftung „Feuerwehr Hamburg“*

V.1. Date of conclusion of the contract

V.2. Information about tenders

V.3. Name and address of the contractor

Official name: C. B. König Feuerschutz GmbH
Country: Germany

V.4. Information on value of the contract/lot

V.5. Information about subcontracting

Lot No: 3

- Lot title: Druckschlauch B75-35-KL1-K-L2 DIN 14811/A2:2014-08, mit Beschriftung „Feuerwehr Hamburg“*

V.1. Date of conclusion of the contract

V.2. Information about tenders

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Albert Ziegler GmbH
Country: Germany

V.4. Information on value of the contract/lot

V.5. Information about subcontracting

Lot No: 4

- Lot title: Druckschlauch B75-5-KL1-K-L2 DIN 14811/A2:2014-08, mit Beschriftung „Feuerwehr Hamburg“*

V.1. Date of conclusion of the contract

V.2. Information about tenders

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Albert Ziegler GmbH
Country: Germany

V.4. Information on value of the contract/lot

V.5. Information about subcontracting

Lot No: 5

- Lot title: Druckschlauch B75-2,5-KL1-K-L2 DIN 14811/A2:2014-08, mit Beschriftung „Feuerwehr Hamburg“*

V.1. Date of conclusion of the contract

V.2. Information about tenders

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Albert Ziegler GmbH
Country: Germany

V.4. Information on value of the contract/lot

V.5. Information about subcontracting

Lot No: 6

- Lot title: Druckschlauch C52-15-KL1-K-L2 DIN 14811/A2:2014-08, mit Beschriftung „Feuerwehr Hamburg“*

V.1. Date of conclusion of the contract

V.2. Information about tenders

V.3. Name and address of the contractor

Official name: C. B. König Feuerschutz GmbH
Country: Germany

V.4. Information on value of the contract/lot

V.5. Information about subcontracting

Lot No: 7

- Lot title: Druckschlauch C52-2,5-KL1-K-L2 DIN 14811/A2:2014-08, mit Beschriftung „Feuerwehr Hamburg“*

V.1. Date of conclusion of the contract

V.2. Information about tenders

V.3. Name and address of the contractor

Official name: C. B. König Feuerschutz GmbH

V.4. Information on value of the contract/lot

V.5. Information about subcontracting

Lot No: 8

- Lot title: Druckschlauch C52-35-KL1-K-L2 DIN 14811/A2:2014-08, mit Beschriftung „Feuerwehr Hamburg“*

V.1. Date of conclusion of the contract

V.2. Information about tenders

V.3. Name and address of the contractor

Official name: C. B. König Feuerschutz GmbH
Country: Germany

V.4. Information on value of the contract/lot

V.5. Information about subcontracting

Lot No: 9

- Lot title: Druckschlauch C42-30-KL1-2-K-L3 DIN 14811/A2:2014-08, gelb, mit Beschriftung „Feuerwehr Hamburg“*

V.1. Date of conclusion of the contract

V.2. Information about tenders

V.3. Name and address of the contractor

Official name: C. B. König Feuerschutz GmbH
Country: Germany

V.4. Information on value of the contract/lot

V.5. Information about subcontracting

Lot No: 10

- Lot title: Druckschlauch D25-5-KL1-K-L1 DIN 14811/A2:2014-08, mit Beschriftung „Feuerwehr Hamburg“*

V.1. Date of conclusion of the contract

V.2. Information about tenders

V.3. Name and address of the contractor

Official name: C. B. König Feuerschutz GmbH

Country: Germany

V.4. Information on value of the contract/lot

V.5. Information about subcontracting

Lot No: 11

- Lot title: Druckschlauch D25-15-KL1-K-L1 DIN 14811/A2:2014-08, mit Beschriftung „Feuerwehr Hamburg“*

V.1. Date of conclusion of the contract

V.2. Information about tenders

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Parsch GmbH & Co. KG

Country: Germany

V.4. Information on value of the contract/lot

V.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

VI.2. Additional information

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: Vergabekammer der Finanzbehörde Hamburg

Postal address: Große Bleichen 27

Town: Hamburg

Postal code: 20354

Country: Germany

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein.

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: § 160 Abs. 3 GWB.

Der Antrag ist

unzulässig, soweit:

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des

Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10

Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach §134 Absatz 2 bleibt unberührt,

2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens

bis zum Ablauf der in Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe oder zur

Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis

zum Ablauf der Frist zu Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, eine Rüge nicht abhelfen zu

wollen, vergangen sind.

Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2. §

134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.4. Date of dispatch of this notice

5.12.2016